



Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General
21 December 2023
Russian
Original: French

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Заключительные замечания по объединенным девятнадцатому — двадцать первому периодическим докладам Марокко*

1. Комитет рассмотрел объединенные девятнадцатый — двадцать первый периодические доклады Марокко¹ на своих 3024-м и 3026-м заседаниях², состоявшихся 22 и 23 ноября 2023 года. На своих 3043-м и 3044-м заседаниях, состоявшихся 5 и 6 декабря 2023 года, он принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление объединенных девятнадцатого — двадцать первого периодических докладов государства-участника, хотя они были представлены с опозданием. Он выражает признательность за конструктивный диалог, состоявшийся с делегацией высокого уровня государства-участника. Он благодарит государство-участник за информацию, предоставленную в ходе диалога и после него.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что государство-участник ратифицировало следующие международные документы или присоединилось к ним:

а) Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, устанавливающий механизм рассмотрения индивидуальных жалоб, — 22 апреля 2022 года;

б) Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин — 22 апреля 2022 года;

с) Конвенция (пересмотренная) 1949 года о работниках-мигрантах (№ 97) Международной организации труда (МОТ) — 14 июня 2019 года;

д) Конвенция МОТ 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения (№ 102) — 14 июня 2019 года;

е) Конвенция МОТ 2006 года об основах, содействующих безопасности и гигиене труда (№ 187) — 14 июня 2019 года;

ф) Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания — 24 ноября 2014 года;

* Приняты Комитетом на его сто одиннадцатой сессии (20 ноября — 8 декабря 2023 года).

¹ CERD/C/MAR/19-21.

² См. CERD/C/SR.3024 и CERD/C/SR.3026.



g) Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений — 14 мая 2013 года.

4. Комитет также приветствует следующие законодательные, институциональные и политические меры, принятые государством-участником:

a) Органический закон № 26-16 от 12 сентября 2019 года, определяющий процедуру придания тамазигхту статуса официального и его включения в образовательные программы и важнейшие сферы общественной жизни;

b) принятие Национального плана действий по укреплению демократии и обеспечению прав человека на период 2018–2021 годов — в 2017 году;

c) Закон № 79-14 от 21 сентября 2017 года о создании Управления по вопросам равенства и борьбы с дискриминацией;

d) принятие Национальной стратегии в области иммиграции и убежища — в 2013 году;

e) создание Национального совета по правам человека и учреждение должности Омбудсмана Королевства — в 2011 году;

f) Принятие новой конституции — в 2011 году.

C. Вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Статистические данные

5. Хотя Комитет принимает к сведению разъяснения, представленные государством-участником, он вновь выражает сожаление по поводу отсутствия данных об этническом составе его населения, основанных на принципе самоидентификации. Комитет также сожалеет о недостаточности обновленных социально-экономических статистических данных и показателей, необходимых для надлежащей оценки положения различных этнических групп, мигрантов, беженцев и просителей убежища, что ограничивает его понимание того, как они пользуются правами, закрепленными в Конвенции, в частности понимание их социально-экономического положения и достигнутого прогресса (статьи 1 и 2).

6. Ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания³, Комитет рекомендует государству-участнику подготовить статистические данные с разбивкой по полу и возрасту о социально-экономическом положении этнических групп, а также неграждан, включая мигрантов, беженцев, просителей убежища и лиц без гражданства, и об их доступе к образованию, занятости, услугам здравоохранения и жилью, а также об их участии в общественной и политической жизни, с тем чтобы создать эмпирическую основу для оценки осуществления прав, закрепленных в Конвенции, в условиях равенства. Комитет также рекомендует государству-участнику улучшить и разнообразить сбор данных об этническом составе населения на основе самоидентификации и анонимности. Комитет напоминает государству-участнику о своих общих рекомендациях № 4 (1973) касательно докладов государств-участников и № 24 (1999) касательно статьи 1 Конвенции.

Применение Конвенции в национальном законодательстве

7. Комитет принимает к сведению, что преамбула Конституции государства-участника устанавливает примат международных конвенций над внутренним законодательством. Однако он сожалеет о том, что число дел, в которых положения Конвенции упоминались или непосредственно применялись национальными судами, весьма ограничено (статья 2).

8. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по организации регулярной профессиональной подготовки по положениям

³ CERD/C/MAR/CO/17-18, п. 7.

Конвенции, в частности для судей, прокуроров, сотрудников правоохранительных органов и адвокатов, чтобы они могли ссылаться на эти положения или применять их в соответствующих случаях. Он также рекомендует государству провести среди населения в целом, в частности среди групп, наиболее уязвимых к расовой дискриминации, кампании по повышению осведомленности о положениях Конвенции и о доступных средствах правовой защиты. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад конкретные примеры применения Конвенции национальными судами.

Определение и запрет расовой дискриминации

9. Комитет отмечает, что в преамбуле Конституции государство-участник подтвердило свою приверженность запрету дискриминации и борьбе с любой дискриминацией в отношении кого бы то ни было, и принимает к сведению существование различных законов, запрещающих дискриминацию. Однако он все же обеспокоен тем, что в национальном законодательстве нет определения расовой дискриминации, полностью соответствующего статье 1 Конвенции и прямо охватывающего все запрещенные основания дискриминации, а также прямую и косвенную дискриминацию в государственной и частной сферах (статьи 1 и 2).

10. Ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания⁴, Комитет рекомендует государству-участнику принять комплексное антидискриминационное законодательство, дающее определение прямой и косвенной дискриминации во всех областях права, общественной и частной жизни, включая конкретное положение, прямо и четко запрещающее расовую дискриминацию и охватывающее все запрещенные основания, изложенные в пункте 1 статьи 1 Конвенции.

Институциональная система

11. Отмечая роль, которую созданный в 2011 году Национальный совет по правам человека играет в поощрении равенства и прав человека, Комитет при этом сожалеет, что в правомочия Совета прямо не включена борьба с дискриминацией, в том числе расовой. Он также обеспокоен сообщениями о том, что некоторые региональные комиссии Совета не обладают достаточными потенциалом и навыками для эффективной борьбы с расовой дискриминацией. Кроме того, Комитет отмечает, что основная миссия Омбудсмана Королевства заключается в содействии реализации принципов равенства и недискриминации в управлении государственными службами и административными органами по отношению ко всем лицам, физическим или юридическим, марокканцам или иностранцам. Однако он сожалеет об отсутствии подробной информации о жалобах на расовую дискриминацию, поданных в это учреждение (статья 2).

12. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, в том числе законодательные, для того, чтобы в мандаты Национального совета по правам человека и Омбудсмана Королевства были прямо включены полномочия по предотвращению расовой дискриминации и борьбе с ней. Он также рекомендует государству-участнику выделить этим учреждениям, в том числе их региональным структурам, достаточные людские, финансовые и технические ресурсы для эффективного выполнения их полномочий и усилить подготовку сотрудников этих учреждений по положениям Конвенции и вопросам борьбы с расовой дискриминацией. Комитет также предлагает государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе информацию о деятельности этих учреждений в области расовой дискриминации.

Национальные планы в области прав человека и борьбы с дискриминацией

13. Отмечая принятие в 2017 году Национального плана действий в области демократии и прав человека на период 2018–2021 годов и обязательство государства-

⁴ Там же, п. 9.

участника по его реализации, Комитет сожалеет, что в этом плане не содержится прямой ссылки на ликвидацию расовой дискриминации. Он также сожалеет об отсутствии национального плана действий по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и нетерпимостью (статьи 2 и 5).

14. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) удвоить усилия по принятию нового национального плана действий в области демократии и прав человека и обеспечить включение в этот новый план борьбы с расовой дискриминацией;

б) принять национальный план действий по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и нетерпимостью;

в) обеспечить активное и полноценное участие групп, наиболее подверженных расовой дискриминации, в разработке вышеупомянутых планов, контроле за их выполнением, а также оценке достигнутого прогресса и полученных результатов;

г) создать механизмы контроля за выполнением этих планов и выделить достаточные финансовые ресурсы для их эффективной реализации.

Применение статьи 4 Конвенции

15. Принимая к сведению информацию, представленную государством-участником, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что Уголовный кодекс не в полной мере охватывает все уголовно наказуемые деяния, предусмотренные в статье 4 Конвенции, и не предусматривает конкретно то, что расистские мотивы являются отягчающим обстоятельством при совершении уголовных преступлений (статья 4).

16. **В свете своих общих рекомендаций № 7 (1985) и № 15 (1993) касательно статьи 4 Конвенции и ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания⁵, Комитет рекомендует государству-участнику внести в свой Уголовный кодекс поправки, запрещающие и признающие уголовно наказуемыми все действия, описанные в статье 4 Конвенции. Государству-участнику также рекомендуется признать расистские мотивы в качестве отягчающего обстоятельства для всех деяний, наказуемых в соответствии с Уголовным кодексом.**

Ненавиственные высказывания на почве расизма

17. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о различных мерах, принятых для предотвращения ненавиственных высказываний и борьбы с ними, включая инициативы на международном уровне. Однако он обеспокоен сообщениями об участившихся случаях ненавиственных высказываний на почве расизма и ксенофобии, в том числе в Интернете и социальных сетях, особенно в отношении мигрантов, беженцев и просителей убежища, в том числе из стран к югу от Сахары, а также в отношении чернокожих марокканцев и амазигов. Он также обеспокоен отсутствием данных с разбивкой по этническому происхождению, что не позволяет получить полное представление о масштабах проблемы ненавиственных высказываний на почве расизма и ксенофобии (статьи 2 и 4).

18. **В свете своей общей рекомендации № 35 (2013) касательно борьбы с ненавиственными высказываниями на почве расизма Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) принять необходимые меры для предотвращения и осуждения ненавиственных высказываний, а также борьбы с ними в отношении групп, наиболее уязвимых к расовой дискриминации, в том числе в Интернете и социальных сетях, и обеспечивать эффективное расследование, а при необходимости — должное наказание всех зарегистрированных случаев

⁵ Там же, п. 10.

ненавистнических высказываний, а также предоставление их жертвам эффективных средств правовой защиты и надлежащего возмещения ущерба;

b) активизировать усилия по пресечению распространения ненавистнических высказываний в Интернете и социальных сетях в тесном сотрудничестве с поставщиками услуг Интернета, платформами социальных сетей и группами населения, больше других страдающими от ненавистнических высказываний на почве расизма;

c) разработать и внедрить программы подготовки на тему ненавистнических высказываний для сотрудников полиции, прокуроров, судей и других должностных лиц по поддержанию правопорядка, в том числе включить в эти программы методы выявления, фиксации и регистрации случаев ненавистнических высказываний, расследования таких преступлений и уголовного преследования виновных;

d) продолжать проведение и разработку информационно-просветительских кампаний для населения, направленных, с одной стороны, на искоренение предрассудков и стигматизации групп, наиболее подверженных расовой дискриминации, а с другой стороны — на внушение уважения к разнообразию и ликвидации расовой дискриминации, в особенности ненавистнических высказываний на почве расизма;

e) собрать с разбивкой по этическому признаку дезагрегированные и полные статистические данные о случаях ненавистнических высказываний на почве расизма, о преследовании и осуждении виновных в них и вынесенных им приговорах, а также компенсациях, предоставленных жертвам таких преступлений, и включить эти данные в свой следующий периодический доклад.

Сахарцы

19. Принимая к сведению марокканскую инициативу в отношении переговоров по вопросу об автономном статусе Западной Сахары, Комитет сожалеет об отсутствии решения вопроса, касающегося осуществления права на самоопределение народа Западной Сахары. Он также обеспокоен утверждениями о том, что сахарские активисты, правозащитники, члены студенческих движений и организаций, защищающие право на самоопределение народа Западной Сахары и самобытность сахарцев, являются объектом запугивания и слежки, подвергаются частым проверкам со стороны правоохранительных органов и сталкиваются с препятствиями при регистрации и проведении собраний. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что власти государства-участника предотвращают и подавляют собрания в поддержку права на самоопределение и памятные мероприятия сахарцев в ущерб осуществлению права сахарского народа на свободу слова, ассоциаций и собраний (статья 5).

20. Комитет присоединяется к рекомендациям Комитета по правам человека⁶ и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам⁷ и призывает государство-участник удвоить усилия под эгидой Организации Объединенных Наций для обеспечения того, чтобы народ Западной Сахары полностью реализовал свое право на самоопределение в соответствии с международным правом. Комитет также рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, чтобы гарантировать в законодательстве и на практике эффективное осуществление сахарцами своих прав, включая свободу слова, ассоциации и собраний, и обеспечить, чтобы сахарские активисты, правозащитники, студенческие движения и организации могли осуществлять свою деятельность без какого-либо необоснованного вмешательства со стороны государства-участника и без страха перед репрессиями или необоснованными ограничениями их деятельности. Он также рекомендует государству принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы все случаи подавления собраний,

⁶ [CCPR/C/MAR/CO/6](#), п. 10.

⁷ [E/C.12/MAR/CO/4](#), п. 6.

включая чрезмерное применение силы сотрудниками правоохранительных органов, слежку и репрессии против активистов, правозащитников и демонстрантов, эффективно, тщательно и беспристрастно расследовались, чтобы виновные были наказаны, а жертвы получали надлежащее возмещение ущерба.

Борьба с расовой дискриминацией и специальные меры

21. Комитет отмечает меры, принятые государством-участником для предупреждения расовой дискриминации и борьбы с ней. Он ценит усилия государства-участника по сокращению масштабов нищеты и обеспечению всеобщего доступа к таким основным социальным услугам, как Национальная инициатива по развитию человеческого потенциала, программа «Тайсир» в области образования и программы «Аврах» по обеспечению доступа к рынку труда. Кроме того, Комитет отмечает, что, по мнению делегации государства-участника, поскольку марокканское общество на протяжении веков представляло собой смесь многих компонентов, трудно утверждать, что в Марокко существуют расовые различия или неравенство. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает, что некоторые общины, в частности амазиги, сахарцы и чернокожие граждане и неграждане, особенно мигранты, просители убежища и беженцы из стран к югу от Сахары, сталкиваются с ситуациями расовой дискриминации, в том числе косвенной, что ограничивает полное осуществление ими своих прав на условиях равенства и недискриминации. Комитет также обеспокоен отсутствием информации о специальных мерах, принятых государством-участником для устранения расовой дискриминации, в особенности косвенной дискриминации, с которой сталкиваются эти группы (статьи 1, 2 и 5).

22. **В свете своей общей рекомендации № 32 (2009), касающейся значения и объема специальных мер в Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые специальные меры или позитивные действия, направленные на ликвидацию расовой дискриминации, с которой сталкиваются вышеупомянутые группы, включая косвенную дискриминацию, а также всех препятствий на пути к полному и равному осуществлению ими своих прав в соответствии с пунктом 4 статьи 1, пунктом 2 статьи 2 и статьей 5 Конвенции. Он напоминает, что в соответствии с вышеупомянутой общей рекомендацией государства-участники несут ответственность за обеспечение того, чтобы эти специальные меры применялись на всей их территории, разрабатывались и осуществлялись по согласованию с соответствующими общинами и при их активном участии.**

Амазиги

23. Отмечая меры, принятые государством-участником для улучшения условий жизни населения, такие как Программа по сокращению территориального и социального неравенства в сельских районах на период с 2017 по 2023 год, Комитет все же выражает беспокойство по поводу:

а) нехватки статистических данных о представленности амазигов, в частности женщин-амазигов, в политической жизни, особенно на руководящих должностях;

б) нищеты, от которой особенно страдают регионы, населенные преимущественно амазигами, и сохраняющейся расовой дискриминации, которой они подвергаются, в частности, в плане доступа к занятости, образованию и услугам здравоохранения, особенно если они не говорят по-арабски;

в) информации о случаях делимитации и отчуждения коллективных земель амазигов без надлежащих консультаций с соответствующими общинами в ходе проектов развития или добычи природных ресурсов, что оказывает непропорционально большое негативное воздействие на женщин-амазигов, и в частности сулаляток, которые, как утверждается, становятся жертвами вынужденного перемещения и лишения компенсации;

d) сообщений о подавлении полицией демонстраций, организованных правозащитниками и активистами из числа амазигов, в частности против отчуждения их земель (статья 5).

24. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы амазиги могли в полной мере пользоваться своими правами в условиях равенства и без дискриминации, в частности:

a) принять меры по сбору данных с разбивкой по полу и возрасту об участии представителей этнических групп в политической и общественной жизни и активизировать меры по расширению их участия в этих сферах, в частности женщин, принадлежащих к этим группам, особенно на руководящих должностях;

b) удвоить усилия по борьбе с нищетой, от которой страдают амазиги, и гарантировать амазигам доступ к занятости, образованию и услугам здравоохранения без дискриминации;

c) защитить амазигов, особенно сулалияток, от отчуждения их земель и вынужденного перемещения, вернуть конфискованные земли или договориться о надлежащей компенсации за них, обеспечить эффективный доступ к правосудию для жертв, а также проводить эффективные и полезные консультации с амазигами, прежде чем санкционировать любые проекты застройки или освоения природных ресурсов, которые могут оказать влияние на их земли;

d) расследовать все случаи чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов против амазигских активистов, правозащитников и демонстрантов и обеспечивать уголовное преследование ответственных за преступление лиц, а в случае признания их виновными — применить соответствующее наказание, а также гарантировать надлежащее возмещение ущерба жертвам и их семьям;

e) распорядиться о принятии специального законодательства о поощрении и защите правозащитников, в том числе тех, кто ведет борьбу с расовой дискриминацией, и о правах групп, наиболее подверженных этому виду дискриминации.

Язык тамазигхт

25. Отмечая признание языка тамазигхт в качестве официального языка государства-участника в Конституции, Комитет выражает обеспокоенность по поводу недостаточного преподавания этого языка в школах; ограниченного вещания на языке тамазигхт в аудиовизуальных средствах массовой информации; трудностей, с которыми сталкиваются амазиги при использовании своего языка в судопроизводстве и, в некоторых случаях, при регистрации амазигских имен своих детей, а также по-прежнему ограниченного использования языка тамазигхт в официальных документах (статья 5).

26. Ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания⁸, Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по выполнению положений Конституции и Органического закона № 26-16, касающихся официального статуса языка тамазигхт, в частности:

a) расширить преподавание языка тамазигхт на всех уровнях образования, включая дошкольное, и увеличить число учителей, надлежащим образом подготовленных для преподавания этого языка;

b) расширить присутствие языка и культуры амазигов в аудиовизуальных средствах массовой информации;

⁸ CERD/C/MAR/CO/17-18, п. 11.

с) пересмотреть законодательную базу, в частности Закон № 38-15 о судоустройстве, в свете Конституции и Органического закона № 26-16, в соответствии с которыми арабский и тамазигхт являются официальными языками государства-участника, с тем чтобы тамазигхт использовался в судах наравне с арабским, в том числе в прениях и судебных решениях;

d) обеспечить полное соблюдение органами записи актов гражданского состояния законодательных положений, касающихся права всех граждан на выбор имени ребенка и его регистрацию, включая амазигские имена;

e) удвоить усилия по обеспечению эффективного использования языка тамазигхт в официальных документах, как это предусмотрено Органическим законом № 26-16, и в этой связи пересмотреть Закон № 04-20 об электронном национальном удостоверении личности, в положениях которого не содержится никаких ссылок на использование языка тамазигхт или его алфавита, а также на Органический закон № 26-16.

Правовые и институциональные основы предоставления убежища

27. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о разработке проекта закона об убежище. Однако он по-прежнему обеспокоен отсутствием правовых и институциональных основ защиты беженцев и просителей убежища и процедуры предоставления убежища, в результате чего многие беженцы не имеют надлежащих документов, что препятствует осуществлению основных прав лиц, нуждающихся в международной защите, в том числе от выдворения (статьи 1, 2 и 5).

28. В свете своей общей рекомендации № 30 (2004) о дискриминации в отношении неграждан и ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания⁹, Комитет рекомендует государству-участнику ускорить принятие законопроекта об убежище в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и обеспечить его соответствие Конвенции 1951 года о статусе беженцев. Он также рекомендует обеспечить эффективный доступ к процедурам предоставления убежища во всех пунктах въезда в страну, чтобы гарантировать эффективную защиту от выдворения. Комитет также рекомендует упростить выдачу вида на жительство лицам, признанным беженцами, а также их супругам и детям и сделать более гибкими процедуры его продления.

Положение неграждан, в частности мигрантов, просителей убежища и беженцев

29. Комитет отмечает новое положение Конституции о равном пользовании основными свободами как гражданами, так и негражданами, а также принятие в 2013 году Национальной стратегии в области иммиграции и предоставления убежища. Он отмечает исключительные операции по узакониванию положения нелегальных мигрантов, которые проводились в 2014, 2016 и 2017 годах, а также схемы социальной и гуманитарной помощи. Принимая к сведению информацию о подготовке законопроекта о въезде и пребывании иностранцев и об иммиграции, Комитет обеспокоен тем, что действующий закон — Закон № 02-03 о въезде и пребывании иностранцев в Королевстве Марокко, незаконной эмиграции и иммиграции — предусматривает уголовную ответственность за незаконную миграцию. Он также отмечает различные оперативные меры по реализации Национальной стратегии в области иммиграции и предоставления убежища, касающиеся доступа неграждан к услугам здравоохранения, образования, культуры, досуга и спорта, профессионального обучения, а также их социальной и экономической интеграции. Однако Комитет обеспокоен сообщениями о том, что многие мигранты с неурегулированным статусом сталкиваются с трудностями в получении эффективного доступа к жилью, занятости, услугам здравоохранения и образования, иногда из-за отсутствия необходимых документов, а в некоторых

⁹ Там же, п. 13.

случаях подвергаются расовой дискриминации в этих областях со стороны должностных лиц или частных субъектов. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что мигранты, беженцы и просители убежища, особенно чернокожие неграждане из стран к югу от Сахары, по-прежнему подвергаются предрассудкам, стереотипам и актам ксенофобии и расизма (статья 5).

30. В свете своей общей рекомендации № 30 (2004) касательно дискриминации в отношении неграждан и ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания¹⁰, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять новый закон о въезде и проживании иностранцев и иммиграции и обеспечить его соответствие международным обязательствам, в частности отменив действующие положения, предусматривающие наказание за нелегальную миграцию;

б) удвоить усилия по устранению препятствий, мешающих негражданам, в частности мигрантам с неурегулированным статусом, пользоваться своими правами без дискриминации, особенно в том, что касается доступа к жилью, занятости, здравоохранению, включая медицинские услуги, и образованию, в частности путем облегчения выдачи и продления документов, удостоверяющих личность;

в) активизировать меры по предотвращению предрассудков, стереотипов, ксенофобии и расовой дискриминации и борьбы с ними в отношении мигрантов, беженцев и просителей убежища, в особенности чернокожих неграждан из стран к югу от Сахары, в том числе путем проведения информационно-просветительских кампаний и решительного осуждения любых ксенофобских и расистских проявлений, в том числе со стороны государственных органов;

г) гарантировать негражданам, в том числе мигрантам с неурегулированным статусом, полный доступ к механизмам подачи жалоб и соответствующим средствам правовой защиты в случае нарушения их прав;

е) обеспечить расследование и судебное преследование любых актов расовой или ксенофобной дискриминации в отношении неграждан, наказание виновных и надлежащее возмещение ущерба жертвам.

Расовое профилирование и чрезмерное применение силы

31. Комитет отмечает меры, принятые государством-участником для укрепления потенциала правоохранительных органов в сфере законодательства о правах человека и правил применения силы. Вместе с тем он сожалеет, что не располагает информацией о наличии в государстве-участнике законов, прямо запрещающих расовое профилирование со стороны полиции и других правоохранительных органов. Он также обеспокоен заявлениями о расовом профилировании и чрезмерном применении силы марокканской полицией и другими правоохранительными органами в отношении мигрантов, просителей убежища и беженцев, а также о произвольных задержаниях и заключениях под стражу и действиях по вынужденному переселению мигрантов с севера на юг страны, больше всего затрагивающих чернокожих мигрантов из стран к югу от Сахары (статьи 2, 4, 5 и 6).

32. В свете своих общих рекомендаций № 13 (1993) касательно подготовки сотрудников правоохранительных органов по вопросам защиты прав человека, № 31 (2005) о расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия и № 36 (2020) о предупреждении и искоренении использования расового профилирования сотрудниками правоохранительных органов Комитет рекомендует государству-участнику:

¹⁰ Там же, п. 14.

a) включить в законодательство полный запрет на расовое профилирование и обеспечить, чтобы полиция и другие правоохранительные органы располагали четкими инструкциями по предотвращению расового профилирования при полицейских проверках, установлении личности и других действиях;

b) принять соответствующие меры, чтобы положить конец практике расового профилирования, произвольных задержаний и заключений под стражу, вынужденного переселения и чрезмерного применения силы полицией и другими правоохранительными органами, особенно в отношении мигрантов, просителей убежища и беженцев из стран к югу от Сахары;

c) создать эффективный механизм регулярного сбора и мониторинга дезагрегированных данных о практике и жалобах, связанных с расовым профилированием, в частности в контексте установления личности, обысков и задержаний, а также чрезмерного применения силы;

d) эффективно и оперативно расследовать все случаи расового профилирования, жестокого обращения и превышения полномочий сотрудниками правоохранительных органов, а также обеспечивать привлечение виновных к ответственности, а в случае признания их вины — соответствующее наказание;

e) обеспечивать доступ к эффективным средствам правовой защиты и надлежащему возмещению ущерба представителям групп, подверженных расизму и расовой дискриминации, ставшим жертвами расового профилирования или чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов, а также отсутствие их преследования за сообщение о таких действиях;

f) удвоить усилия по предотвращению чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов, организуя совместно с группами, подверженными расизму и расовой дискриминации, информационные кампании против расизма и в поддержку прав человека, а также программы по методам деэскалации и соответствующим международным стандартам, включая Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, Руководство Организации Объединенных Наций по соблюдению прав человека при применении менее смертоносного оружия в правоохранительной деятельности и Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка.

33. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о начале тщательного расследования трагедии, произошедшей 24 июня 2022 года на пограничном пункте между Надором и Мелильей, в результате которой погибли 23 мигранта. Однако он обеспокоен заявлениями о чрезмерном применении силы пограничниками и жестоким и унижающим достоинство обращении с мигрантами и просителями убежища во время этих мероприятий. Комитет сожалеет, что по сей день, спустя более года после этой трагедии, виновные так и не установлены (статьи 5 и 6).

34. Ссылаясь на свое заявление от 11 августа 2022 года в рамках процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий¹¹ и заключительные замечания Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей по второму периодическому докладу Марокко¹², Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить оперативное, тщательное, независимое, беспристрастное и прозрачное расследование этих трагических событий, чтобы

¹¹ Déclaration du Comité sur les tragiques événements à la frontière maroco-espagnole, 11 août 2022, disponible à l'adresse suivante : https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2FCERD%2FSWA%2F9583&Lang=en.

¹² CMW/C/MAR/CO/2, п. 31.

установить обстоятельства гибели и ранений, а также выявить виновных и предоставить полное возмещение ущерба жертвам и их семьям.

Право на гражданство

35. Отмечая законодательные инициативы по внесению поправок в статью 10 Кодекса о гражданстве, Комитет все же обеспокоен тем, что эта статья не позволяет марокканским женщинам передавать свое гражданство супругам иностранного происхождения на равных условиях с марокканскими мужчинами (статьи 2 и 5).

36. Ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания¹³, Комитет повторяет свою рекомендацию государству-участнику внести в Кодекс о гражданстве поправки, позволяющие марокканским женщинам передавать свое гражданство супругам иностранного происхождения наравне с мужчинами марокканского гражданства, и в этой связи ускорить принятие законопроекта 2017 года о внесении поправок в статью 10 Кодекса.

Лица без гражданства

37. Отмечая усилия государства-участника по предотвращению безгражданства, Комитет обеспокоен трудностями, связанными с регистрацией рождений и предоставлением марокканского гражданства детям, родившимся на территории Марокко от родителей без гражданства. Он также обеспокоен сообщениями о том, что многие беженцы и просители убежища, в том числе матери-одиночки из стран к югу от Сахары, не могут зарегистрировать своих новорожденных детей, поскольку некоторые больницы не выдают документы о рождении до оплаты родов, что препятствует регистрации в органах записи актов гражданского состояния и консульских учреждениях и повышает риск безгражданства (статьи 2 и 5).

38. В свете своей общей рекомендации № 30 (2004) о дискриминации в отношении неграждан Комитет рекомендует государству-участнику внести поправки в Кодекс о гражданстве, с тем чтобы привести его в соответствие с международными стандартами в области предупреждения и сокращения безгражданства, в частности путем принятия положений, позволяющих предоставлять марокканское гражданство детям, родившимся в Марокко и в противном случае становящимся апатридами. Он также рекомендует не ставить выдачу документов, уведомляющих о рождении, в зависимость от оплаты родов.

Жалобы на расовую дискриминацию и доступ к правосудию

39. Принимая к сведению данные, представленные государством-участником, Комитет сожалеет об отсутствии достаточной и подробной информации о жалобах на расовую дискриминацию, ненавистнические высказывания и связанные с ними правонарушения, поданных в суды или другие национальные учреждения, а также о результатах проведенных расследований, судебных преследований, назначенных наказаний и возмещении ущерба жертвам. Комитет также обеспокоен сообщениями о препятствиях, с которыми сталкиваются при обращении к правосудию жертвы расовой дискриминации, особенно находящиеся в ситуации нелегальной миграции, в частности об их нежелании подавать жалобы из-за страха преследования или негативных последствий, трудностях с предоставлением доказательств, отсутствием услуг устного перевода для лиц, не говорящих на арабском языке, и бесплатной юридической помощи, а также высоких издержках производства. Он также сожалеет, что государство-участник в случаях расовой дискриминации не применяет принцип переноса бремени доказывания (статьи 5 и 6).

40. В свете своей общей рекомендации № 31 (2005) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия Комитет напоминает государству-участнику, что отсутствие жалоб не обязательно является синонимом отсутствия расовой

¹³ CERD/C/MAR/CO/17-18, п. 16.

дискриминации, а скорее свидетельствует об отсутствии соответствующего специального законодательства, плохом знании существующих средств правовой защиты, недостаточном желании властей преследовать виновных в таких деяниях, отсутствии доверия к судебной системе или страхе жертв перед репрессиями. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) содействовать сообщениям о случаях расовой дискриминации и обеспечить, чтобы все жертвы расовой дискриминации имели доступ к эффективным средствам правовой защиты и должному возмещению ущерба;

b) активизировать информационные кампании о правах, закрепленных в Конвенции, и о национальном законодательстве, в соответствии с которым на эти права можно ссылаться, а также о доступных судебных и внесудебных средствах защиты, ориентируясь, в частности, на группы, наиболее уязвимые к расовой дискриминации, включая мигрантов, беженцев и лиц, ищущих убежища;

c) принять меры по устранению препятствий для доступа жертв расовой дискриминации к правосудию;

d) удвоить усилия по обеспечению жертвам расовой дискриминации, в том числе тем, кто не имеет урегулированного статуса, эффективного доступа к услугам переводчиков и бесплатной юридической помощи, а также выделить достаточные людские и финансовые ресурсы на эти цели;

e) усилить подготовку сотрудников правоохранительных органов, чтобы они могли эффективно бороться со случаями расовой дискриминации;

f) принять необходимые меры, в том числе законодательные, для применения принципа переноса бремени доказывания в пользу жертв расовой дискриминации;

g) создать механизм сбора статистических данных о жалобах на расовую дискриминацию и преступления на расовой почве с разбивкой по возрасту, полу и этническому или национальному происхождению и включить эти данные в свой следующий периодический доклад.

Образование в области прав человека для борьбы с предрассудками и нетерпимостью

41. Комитет принимает к сведению различные меры, принятые государством-участником для обеспечения подготовки в области прав человека и поощрения терпимости, равенства и недискриминации, такие как обновление школьных учебников в целях поощрения образования в области многообразия и совместной жизни и осуществление проекта «Поддержка поощрения терпимости, общественной активности и гражданственности в школах и предотвращение поведения, сопряженного с повышенным риском». Вместе с тем Комитет сожалеет об отсутствии в школьных программах и программах профессиональной подготовки подробной информации о подготовке по вопросам, касающимся Конвенции и борьбы с расовой дискриминацией, расизмом и ксенофобией. Он обеспокоен сохранением расистских и ксенофобских стереотипов и высказываний в отношении представителей определенных общин, в частности амазигов, сахарцев, чернокожих граждан и неграждан, включая мигрантов, просителей убежища и беженцев из стран к югу от Сахары, в том числе в Интернете и социальных сетях, а также в спорте, в частности в футболе. Комитет также сожалеет об отсутствии достаточной информации о включении истории и культуры вышеупомянутых групп в учебники и учебные программы на всех уровнях, а также образовательную деятельность или исследования, посвященные истории транссахарского рабства и его последствиям (статья 7).

42. Ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания¹⁴, Комитет повторяет свою рекомендацию государству-участнику продолжать реализацию

¹⁴ Там же, п. 20.

инициатив по повышению осведомленности и просвещению общественности о многокультурном разнообразии, взаимопонимании и терпимости. Он также рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия в области образования по правам человека, обеспечив включение в программы всех уровней обучения вопросов борьбы с расовой дискриминацией, расизмом и ксенофобией, а также истории и культуры вышеупомянутых групп и подготовку всех преподавателей по этим предметам. Он также рекомендует государству-участнику включить в учебные программы историю транссахарского рабства и его последствий, поощрять исследования по этому вопросу и включить в свой следующий периодический доклад информацию о мерах, принятых в этой связи.

D. Другие рекомендации

Ратификация других договоров

43. Принимая во внимание неделимый характер всех прав человека, Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации тех международных договоров по правам человека, участником которых оно еще не является, в частности договоров, положения которых непосредственно касаются общин, которые могут подвергаться расовой дискриминации, в том числе второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни, Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, предусматривающего процедуру подачи сообщений, а также Конвенции МОТ о достойном труде домашних работников 2011 года (№ 189). Комитет призывает государство-участник присоединиться к Конвенции 1954 года о статусе апатридов и к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства.

Последующие меры в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий

44. В свете своей общей рекомендации № 33 (2009) о выполнении решений Конференции по рассмотрению хода осуществления Дурбанской декларации и Программы действий Комитет рекомендует государству-участнику при осуществлении Конвенции выполнять Дурбанскую декларацию и Программу действий, принятые в сентябре 2001 года Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, с учетом итогового документа Конференции по рассмотрению хода осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, принятого в Женеве в апреле 2009 года. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад конкретную информацию об утвержденных планах действий и о других принятых мерах с целью осуществления Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.

Международное десятилетие лиц африканского происхождения

45. В свете резолюции [68/237](#) Генеральной Ассамблеи о провозглашении периода 2015–2024 годов Международным десятилетием лиц африканского происхождения, а также резолюции [69/16](#) Генеральной Ассамблеи, касающейся программы мероприятий по проведению этого Десятилетия, Комитет рекомендует государству-участнику разработать и осуществить программу соответствующих мер и стратегий в сотрудничестве с организациями и лицами африканского происхождения. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад точные сведения о принятых им в этой связи конкретных мерах с учетом общей рекомендации № 34 (2011) о расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения.

Консультации с гражданским обществом

46. Комитет рекомендует государству-участнику в рамках подготовки следующего периодического доклада и принятия последующих мер по настоящим заключительным замечаниям поддерживать и расширять диалог с организациями гражданского общества, занимающимися защитой прав человека, в частности ведущими борьбу против расовой дискриминации.

Распространение информации

47. Комитет рекомендует, чтобы доклады государства-участника были доступны для общественности с момента их представления и чтобы заключительные замечания Комитета по этим докладам также предоставлялись всем государственным органам, занимающимся осуществлением Конвенции, включая регионы, префектуры, провинции и коммуны, и публиковались на веб-сайте Министерства иностранных дел, африканского сотрудничества и марокканцев, проживающих за рубежом, или на любом другом общедоступном веб-сайте на официальных языках, а при необходимости — и на других широко используемых языках.

Последующие меры по выполнению настоящих заключительных замечаний

48. В соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции и правилом 65 своих правил процедуры Комитет просит государство-участник представить в течение одного года после принятия настоящих заключительных замечаний информацию о выполнении им рекомендаций, содержащихся в пунктах 14 а) и b) (национальные планы по правам человека и борьбе с дискриминацией) и 26 а) и b) (язык тамазигхт).

Пункты, имеющие особое значение

49. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на особую важность рекомендаций, содержащихся в пунктах 18 (ненавистнические высказывания на почве расизма), 20 (сахарцы) и 30 (положение неграждан, в частности мигрантов, просителей убежища и беженцев), и просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о конкретных мерах, принятых с целью выполнения этих рекомендаций.

Подготовка следующего периодического доклада

50. Комитет рекомендует государству-участнику представить свои объединенные двадцать второй — двадцать шестой периодические доклады к 17 января 2027 года, приняв во внимание руководящие принципы подготовки докладов об осуществлении Конвенции, принятые Комитетом в ходе его семьдесят первой сессии¹⁵, и отразив в нем все вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях. В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема периодических докладов ограничение в 21 200 слов, а для общих базовых документов — 42 400 слов.

¹⁵ CERD/C/2007/1.